

PROGRAMMA SVOLTO CLASSI 5[^]

CLASSE	5[^] CET
INDIRIZZO	TURISMO
ANNO SCOLASTICO	2024-2025
DISCIPLINA	LINGUA E CULTURA FRANCESE
DOCENTE	PROF.ssa RUVOLETTO TIZIANA

PROGRAMMA SVOLTO NELLA CLASSE 5[^] CET

Libri di testo adottati: il testo di lingua del turismo e civiltà “Objectif Tourisme” + fascicolo “Parcours pour l’examen” di L. Parodi e M. Vallacco, ed. Juvenilia Scuola.; il libro di civiltà “France Investigation” di M. Pelon e I. Melo Faggiano, ed. Minerva Scuola. Per il ripasso e l’approfondimento grammaticale “Côté grammaire Côté lexique” di M.-C. Jamet, L. Sattler, M. Fourment-Berni Canani, edizioni Minerva Scuola (in possesso degli alunni fin dal biennio).

Altri materiali utilizzati: Documenti forniti agli studenti attraverso il registro Spaggiari: materiali provenienti da altri testi di civiltà, letteratura, lingua del turismo e degli affari. Materiali scelti nei siti Internet francesi. La lavagna LIM, dizionari bilingue e monolingue, anche online.

COMPETENZE SVILUPPATE	NODI CONCETTUALI FONDAMENTALI	CONTENUTI
COMPETENZA 1 Padroneggiare un'altra lingua comunitaria (FRANCESE) per scopi comunicativi e utilizzare i linguaggi settoriali relativi ai percorsi di studio, per interagire in diversi ambiti e contesti professionali COMPETENZA 2 Progettare, documentare e presentare servizi o prodotti turistici COMPETENZA 3 Utilizzare strumenti di comunicazione visiva e multimediale, anche con riferimento alle strategie espressive e agli strumenti tecnici della comunicazione in rete COMPETENZA 4 Utilizzare il sistema delle comunicazioni e delle relazioni delle imprese turistiche.	TURISMO	- Le varie forme di turismo, i prodotti turistici classici, i prodotti turistici di tendenza, i trasporti, gli itinerari. - Prenotare un viaggio, modificare una prenotazione, reclamare e rispondere, fatturare. - Presentare un hotel e le diverse strutture ricettive, il marketig turistico, i servizi e le professioni, presentare il lavoro alla réception, il lavoro in agenzia. - Preparazione di itinerari turistici, culturali e gastronomici I contenuti sono esplicitati in lingua nella seconda parte del presente documento
COMPETENZE 1 e 2	GEOGRAFIA TURISTICA	- Le regioni francesi. In modo più approfondito: l'Île-de-France, l'Ovest, ed il Sud-Ovest. - Alcune regioni dell'Italia centrale e meridionale. - Alcune città italiane tra le quali Firenze, Roma, Napoli. - La Francia d'Oltremare. - Lavoro multimediale di ogni studente su un paese francofono e ex-colonie I contenuti sono esplicitati in lingua nella seconda parte del presente documento
COMPETENZA 1	FRANCIA, EUROPA ED ISTITUZIONI	- Istituzioni francesi e personalità istituzionali francesi. - L'Unione Europea. Istituzioni Europee.

		• I contenuti sono esplicitati in lingua nella seconda parte del presente documento
COMPETENZE 1,2 e 3	CIVILTÀ ED EDUCAZIONE CIVICA	• Etica del turismo: le conseguenze del turismo sull'ambiente (turismo, cultura e patrimonio). • Le influenze positive e negative del turismo • I siti Unesco in Francia ed in Italia. • La società francese: i problemi sociali, la famiglia, il lavoro, la disoccupazione, l'immigrazione, i motivi della discriminazione, l'integrazione, le fedi religiose, il principio di laicità, i legami tra le generazioni • I contenuti sono esplicitati in lingua nella seconda parte del presente documento
COMPETENZE 1 e 3	CULTURA, STORIA E LETTERATURA	• Quadro storico, sociale e culturale del XIX° secolo e della prima parte del XX° secolo. • Le correnti letterarie del realismo, del naturalismo, del simbolismo, la belle époque. • Biografia, cenni allo stile di alcuni autori francesi e lettura di brevi testi letterari tratti dalle loro opere. • I contenuti sono esplicitati in lingua nella seconda parte del presente documento
COMPETENZA 1	LINGUA: FONETICA E STRUTTURE LINGUISTICHE	• I contenuti sono esplicitati nella seconda parte del presente documento
COMPETENZE 1,2 e 3	ORIENTAMENTO	• Didattica curricolare: didattica orientativa, attività di riflessione e di autovalutazione della produzione scritta e orale • Didattica progettuale: progettazione e presentazione di itinerari ed escursioni nei DROM/COM • I contenuti sono esplicitati nella seconda parte del presente documento

NUCLEI TEMATICI FONDAMENTALI E CONTENUTI Esplicitati analiticamente

TURISMO

dal testo "Objectif Tourisme" Le français des professions touristiques

1 COMMUNICATION TOURISTIQUE

Révision des Unités 4 Réserver et confirmer (pp. 50-60), 5 Modifier une réservation (pp. 68-78), 8 Présenter un hôtel (pp. 120-133), 9 Travailler à la réception (pp. 140-148), 11 Le travail en agence (pp. 176-182), 12 Itinéraires touristiques (pp. 188-196)

- **Unité 6 Réclamer et répondre** (pp. 86-103), faire face à une réclamation.
- **Unité 7 Facturer** (pp. 104-119), solliciter un règlement, les modes de paiement.
- **Unité 10 Les transports** (pp. 154-175), réserver un vol ou un train, réserver une croisière, réserver un transport routier.

2 THÉORIE TOURISTIQUE

- **Dossier Théorie 2** (pp. 216-225): les transports (les transports aériens, ferroviaires, urbains, maritimes, routiers.
- **Dossier Théorie 3** (pp. 226-231): les intermédiaires de voyages, les voyagistes, les agences de voyages, le devis, le marketing touristique.
- **Dossier Théorie 4** (pp. 232-252): les produits touristiques classiques (tourisme gourmand, sportif, de montagne, les séjours linguistiques, les congrès)
- **Dossier Théorie 5** (pp. 253-266): les produits touristiques tendance (le tourisme de mémoire, industriel, les voyages de nocces, les parcs d'attraction, le tourisme senior, le tourisme accessible)
- **Dossier Théorie 6** (pp. 268-275): les produits touristiques intemporels (le tourisme de santé, le tourisme religieux)

Lavoro in coppie: RICERCA IN LABORATORIO LINGUISTICO E PRESENTAZIONE DI AGENZIE DI VIAGGIO ONLINE E CATENE ALBERGHIERE

ÉLÈVES CLASSE V ^a CET	AGENCES FRANÇAISES EN LIGNE/CHAÎNES HÔTELIÈRES
A.N. et D.R.A.	INTERVAC
C.N. et M.G.	HÔTES UBAYE
D.A. et M.M.	GÎTE DE MÉOLANS
F.A. et P.A.	GÎTES DE FRANCE
G.A. et S.M.	LOOK VOYAGES
G.R. et L.S.	NOVITEL
M.G. et T.F.	OTA
M.A. et O.A.	SOFITEL
R.F.V. et S.A.	FAIRMOOVE

ARTICLES ET DOCUMENTS:

- Le tourisme lent,
 - Unespected Italy app Italie inattendue
 - Le tourisme des croisières à Chioggia
-
- Vidéos: le site OUI.SNCF, les aéroports de Paris Ch. de Gaulle et Orly, les navires de croisière (rédaction de croisières de 8 jours dans la Méditerranée/Venise-Chioggia Sicile pour les membres d'un comité d'entreprise)

GEOGRAFIA TURISTICA**dal testo “Objectif Tourisme” Le français des professions touristiques****3 GÉOGRAPHIE TOURISTIQUE**

- Les régions françaises: Occitanie (pp. 314-317), Bretagne (pp. 322-327).
- L'Outre-mer: la Martinique et la Guadeloupe, l'île de la Réunion, la Guyane (pp. 328-331)
- Les villes de Florences (Toscane pp. 365-370), Rome (pp. 333-337), Naples (Campanie pp. 374-377)
- La région italienne Émilie-Romagne (pp. 362-364)

dal testo di Civilisation “France Investigation”

Dossier 3 Reportage sur l'Hexagone p. 94: Unité 2 Plein Nord pp. 100-104, Unité 3 Plein Sud (pp. 106-110), Unité 4 Plein Est (pp. 114-118), Unité 5 Plein Ouest (pp. 120-124); Unité 6 L'Outre-mer (pp. 126-129). Révision de l'Unité 7 Paris (pp. 132-136)

ARTICLES ET DOCUMENTS:

- Ile-de-France
 - Versailles insolite
 - Visiter l'Émilie-Romagne
 - La Reggia de Caserte et les villes de la côte amalfitaine
 - Province Canadienne du Québec
-
- Vidéos: Paris, l'inauguration de la cathédrale de Notre Dame de Paris restaurée, la ville de Bordeaux, la ville thermale de Dax en Aquitaine, la Bretagne, Mont Saint-Michel, La Bataille de Normandie en 1944; (rédaction d'itinéraires en Toscane/Chianti/Maremma, présentatin de monuments de Florence)

Lavoro individuale – PRESENTAZIONE IN FRANCESE DI MONUMENTI/SITI FRANCESI ED ITALIANI

ÉLÈVES CLASSE V ^a CET	MONUMENTS/SITES FRANÇAIS ET ITALIENS
A.N.	CIMETIÈRE MILITAIRE DE REDIPUGLIA
C.N.	MÉMORIAL DE CAEN

	D.R.A.	HÔTEL DE SULLY	
	D.A.	FORT SAINT-ANDRÉ (Villeneuve-lez-Avignon)	
	F.A.	SITE GALLO-ROMAIN DE SANXAY	
	G.A.	ALIGNEMENTS DE CARNAC	
	G.R.	CANAL DU MIDI	
	L.S.	ESCALIER DES TURCS (Agrigento)	
	M.G.	LE MÉMORIAL DES FOSSES ARDÉATINES	
	M.M.	LA LANTERNE PHARE DE GÊNES	
	M.G.	AUTEL DE LA PATRIE (Rome)	
	M.A.	LE PONT DU GARD	
	O.A.	TOUR DE LA CATHÉDRALE DE REIMS	
	P.A.	TOUR DE PISE	
	R.F.V.	PANTHÉON (Paris)	
	S.M.	TOUR MONTPARNASSE (Paris)	
	S.A.	GROTTES DE LASCAUX	
	T.F.	VILLA SAVOYE (Poissy)	
Tabella riassuntiva dei paesi d’Oltre-mare e francofoni oggetto delle ricerche svolte dagli studenti della classe VªCET a.s. 2024-2025 e presentate in lingua francese in aula con il supporto di prodotti multimediali raccolti individualmente Pays d’Outre-mer et francophones localisation géo, climats, paysage, histoire et circonstances du contact du lieu/des habitants locaux avec les français, économie et ressources, villes et localités, offre touristique, accès, personnages célèbres			

	ÉLÈVES CLASSE V ^o CET	PAYS D'OUTRE-MER ET FRANCOPHONES	
	A.N.	MAYOTTE	
	C.N.	SAINT-BARTHÉLEMY	
	D.R.A.	MAROC	
	D.A.	ALGÉRIE	
	F.A.	TUNISIE	
	G.A.	TERRES AUSTRALES ET ANTARCTIQUES FRANÇAISES	
	G.R.	CLIPPERTON	
	L.S.	BELGIQUE	
	M.G.	WALLIS ET FUTUNA	
	M.M.	SUISSE	
	M.G.	SAINT-MARTIN	
	M.A.	PRINCIPAUTÉ DE MONACO	
	O.A.	LUXEMBOURG	
	P. A.	POLYNÉSIE FRANÇAISE	
	R.F.V.	GUYANE	
	S.M.	LA RÉUNION	
	S.A.	GUADELOUPE	
	T.F.	NOUVELLE CALÉDONIE	

FRANCIA, EUROPA ED ISTITUZIONI

dal testo di Civilisation “France Investigation”

Dossier 3 Reportage sur l’Hexagone Unité 8 La République en détail les symboles incontournables (pp. 137-142), les principes de la République, le gouvernement, au bureau de vote. Unité 9 Destination UE (pp. 143-145).

Affaires sensibles: la Francophonie (pp. 130-131)

ARTICLES ET DOCUMENTS:

- Organisation politique de la France
- Macron: un Président Jupitérien
- Le Français et la Francophonie
- Institutions Européennes

CIVILTÀ ED EDUCAZIONE CIVICA

dal testo di Civilisation “France Investigation”

Dossier 2 Société Unité 3 Vie active et sociale (pp. 54-57), La société française et son évolution depuis la fin de la seconde guerre mondiale et de nos jours la famille, l'école, le travail, le chômage, les croyances, le principe de la laïcité, le lien intergénérationnel; Unité 4 Rats des villes ou des champs? (pp. 59-62), Unité 5 Vers une intégration (pp. 66-69), l'immigration, la société multiculturelle

Dossier 3 Reportage sur l’Hexagone Bilan des compétences Le loto du patrimoine (p. 150)

- travail par couples sur " la mise en place d'une stratégie de l'Union Européenne pour un tourisme durable"

ARTICLES ET DOCUMENTS:

- Le Grand Tour
- Code mondial d'éthique du tourisme
- Les influences positives et négatives du tourisme (Les impacts du tourisme)
- La protection du patrimoine monumental français
- Opéra Garnier (+ vidéo)
- Les sites français de l'UNESCO: Les 52 merveilles de France inscrites au patrimoine mondial de l'UNESCO en 2021
- Les sites Italiens de l'UNESCO
- Texte de l' Appel du Général C. De Gaulle 18 juin 1940 aux forces françaises de la résistance.
- Le discours du ministre Schuman 9-5-1950
- Les valeurs de la République
- les Présidents de la République G. Pompidou, V. G. d'Estaing, J. Chirac et F. Hollande (recherche par couples)

Vidéos: "Se non voglio non puoi", Le jour de la mémoire: réflexions à l'aide d'une vidéo in FR24 https://www.youtube.com/watch?v=gwKBi_kwoXY, Reportage sur la rafle d'hiv.

CULTURA, STORIA E LETTERATURA

dal testo di Civilisation "France Investigation"

Dossier 5 Histoire et culture Unité 5 Histoire: le XIX^e siècle pp. 210-212

- J. Verne p. 220, analyse de l'extrait "*De quelques auteurs du XIX^e siècle*" in "*Paris au XX^e siècle*" pp. 220-221
- **Qui étaient les demoiselles d'Avignon? Provençales ou catalanes?** p. 225
- **Les Misérables de V. Hugo:** pourquoi cette comédie musicale française est devenue culte? P. 238

Dossier 5 Histoire et Culture Unité 6 Histoire: XX^e et XXI^e siècles (histoire 1870-1950, société, culture, politique), pp. 222-224

- D. Pennac p. 226, lecture d'un extrait in "*Kamo, l'idée du siècle*" pp. 226-227
- P. Modiano p. 228, lecture d'un extrait in "*Les boulevards de ceinture*" pp. 228-229
- T. Ben Jelloun p. 230, analyse de l'extrait "*C'est quoi le racisme?*" in "*Le racisme expliqué à ma fille*" pp. 230-231
- F. Vargas p. 232, lecture d'un extrait in "*L'homme aux cercles bleus*" pp. 232-233

ARTICLES ET DOCUMENTS:

- **Le réalisme** et ses écrivains français
- **Stendhal**, biographie et extraits de "*Rome, Naples, Florence*"
- **Le naturalisme en France**
- E. Zola, La méthode scientifique in "*Le roman expérimental*", Du pain, du pain.... In "*Germinal*"
- **Le symbolisme**, l'esprit décadentiste en Europe
- C. Baudelaire, biographie, analyse des poèmes "*Correspondances*", "*Invitation au voyage*", "*Le serpent qui danse*"
- **La Belle Époque**
- Documents sur Les deux guerres mondiales, 1945-1975 les Trente Glorieuses, 1981-1995 les années Mitterrand.

LINGUA: FONETICA E STRUTTURE LINGUISTICHE

Potenziamento della comprensione e della produzione orale e scritta, delle strutture linguistiche e comunicative della lingua francese, delle frasi subordinate, dei modi e dei tempi dei verbi regolari ed irregolari.

L'approfondimento fonologico, lessicale, sintattico, morfologico è stato svolto attraverso lo studio di contenuti tematici e situazioni in riferimento a vari contesti:

lingua generale, turismo, civiltà, storia, contesto letterario, contesto socio-economico, attualità.

- in bonjourdefrance.com/azurlingua., la phonétique en classe de FLE. Video sulla pronuncia delle vocali nasali

ORIENTAMENTO

Didattica curricolare: didattica orientativa, attività di riflessione e di autovalutazione della produzione scritta e orale: Dibattiti su temi di interesse generale e specialistici - il turismo lento, l'app Unespected Italy (documento); lavoro di ricerca (in coppia in laboratorio di lingue) su alcune catene alberghiere e su alcune agenzie di viaggi online (Fairmove, OTA, Hotes Ubye, Gite de Méolans, Gites de France, Novitel, Sofitel, Look Voyages, Opodo, Go voyages, Ebookers, Partir pas cher, Intervac)

Video sulla giornata europea delle Lingue (26 settembre) e commenti personali degli studenti. Presentazione delle attività progettuali delle seconde e terze lingue approvate dal

Collegio dei docenti per l'anno scolastico 2024-2025

- Didattica curricolare: dibattiti su temi di interesse generale o su temi specialistici - Lettura, correzione di composizioni e dibattito in francese sul tema "Quali sono i principali argomenti che un professionista del turismo dovrebbe secondo te illustrare ad un pubblico interessato alla vendita del pacchetto turistico? Perché?"
- Lettura di un articolo in lingua francese in Le Monde online 1-4-2025 "Roma, l'impero del turismo: la « disneylandisation » della capitale Roma préoccupe i suoi abitanti" - comprensione, analisi e dibattito sul tema dell'articolo
- **Didattica progettuale:** progettazione e presentazione di itinerari ed escursioni nei DROM/COM e paesi francofoni

Le competenze specifiche della disciplina **LINGUA E CULTURA FRANCESE** sono così declinate:

COMPETENZA 1: Padroneggiare un'altra lingua comunitaria (FRANCESE) per scopi comunicativi e utilizzare i linguaggi settoriali relativi ai percorsi di studio, per interagire in diversi ambiti e contesti professionali, al livello B2 del QCER (Quadro Comune europeo di Riferimento per le Lingue).

COMPETENZA 2: Progettare, documentare e presentare servizi o prodotti turistici

COMPETENZA 3: 3 Utilizzare strumenti di comunicazione visiva e multimediale, anche con riferimento alle strategie espressive e agli strumenti tecnici della comunicazione in rete

COMPETENZA 4: Utilizzare il sistema delle comunicazioni e delle relazioni delle imprese turistiche.

COMPETENZE della disciplina di Educazione Civica trattate nei contenuti proposti in francese

OBIETTIVI SPECIFICI DI APPRENDIMENTO RELATIVI ALLA DISCIPLINA "EDUCAZIONE CIVICA"		
COMPETENZE SVILUPPATE	ARGOMENTI SVOLTI	CONTENUTI E MATERIALI ANALIZZATI
COMPETENZA 1 COSTITUZIONE Obiettivo di apprendimento b COMPETENZA 2 COSTITUZIONE Obiettivo di apprendimento a (v. Linee guida per l'insegnamento dell'educazione civica (estratto del Decreto n. 183 del 7 settembre 2024)	I principi di eguaglianza, solidarietà, libertà della Repubblica Italiana ed i principi di libertà, uguaglianza, fraternità e laicità della Repubblica Francese. Cittadinanza attiva. Influenze negative e positive del turismo. Etica del Turismo.	• Lettura ragionata degli articoli in sintesi della Costituzione della Repubblica Italiana e confronto con i principi ed i valori della Repubblica francese: libertà, uguaglianza, fraternità, laicità, solidarietà, spirito di giustizia, rispetto ed assenza di tutte le forme di discriminazione (documento: Les valeurs de la République). Video sulla laicità nella scuola francese e considerazioni. • Codice etico mondiale del turismo, Le influenze positive e negative del turismo (analisi di documenti in lingua francese)
COMPETENZA 5 SVILUPPO	Progettazione e presentazione di monumenti di città italiane e francesi celebri per interesse	• Preparazione per coppie di una scheda di presentazione della Reggia di Caserta. Progettazione di un soggiorno di 5

ECONOMICO E SOSTENIBILITÀ Obiettivo di apprendimento c COMPETENZA 7 SVILUPPO ECONOMICO E SOSTENIBILITÀ Obiettivo di apprendimento a (v. Linee guida per l'insegnamento dell'educazione civica (estratto del Decreto n. 183 del 7 settembre 2024	artistico, culturale, turistico Analisi di documenti, anche video sul tema della partecipazione ad associazioni ed attività per la tutela e la promozione del Patrimonio artistico e culturale dell'Italia e della Francia.	giorni ad Amalfi per una scolaresca di 20 alunni, inclusa la presenza di una guida per l'illustrazione dei monumenti della città e dei luoghi di interesse turistico. • Presentazione di un documento in lingua francese "La protection du patrimoine monumental français" sulla tutela e la promozione del Patrimonio artistico e culturale della • In laboratorio lingue progettazione di monumenti di città italiane e francesi celebri per interesse artistico, culturale e turistico
--	---	---

Piove di Sacco, 7 giugno 2025

La Docente *Prof. ssa Tiziana Ruvoletto*

Le rappresentanti degli studenti

F. A.
T. F.